

| | | | |
|------------------------------|---------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| Machine de travail lourde | Marque B M - V O L V O | Type L M 621 | Fiche d'homologation n° CH 5103 05 |
|------------------------------|---------------------------|-----------------|---------------------------------------|

MOYENS D'IDENTIFICATION "BM VOLVO" à l'avant et à l'arrière du véhicule.
"Typ 621" sur plaquette du constructeur, à droite latéralement, au centre du cadre.

Número du châssis frappé à droite latéralement, au centre du cadre
Signe d'identification du moteur frappé "D 42" à l'arrière à gauche sur bloc-moteur (importateur)
Constructeur AB POLINDER-MUNKTELL, Suède Importateur VOLVO SA, Lyss

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <u>CHASSIS</u> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>avant</u> | <u>MOTEUR</u> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> |
| Direction <u>au centre</u> Assistance <u>hydraulique</u> | Marque <u>BM-VOLVO</u> Carbur. <u>D</u> |
| Frein de service <u>hydr.1-circ.disques s.roues AV,av.soupape à main</u> | Type <u>D 42</u> |
| Frein auxiliaire) <u>méc.disques</u> pour frein <u>indépendant</u> | Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u> |
| Frein stationn.) <u>sur roues AR</u> agissant s. <u>arbre entraînem.</u> | Alésage <u>105,57</u> Course <u>120</u> |
| Transmission <u>convertisseur av,Power-Shift</u> Nombre vit. <u>2 x 2</u> | Cylindr. <u>4200</u> cm ³ CV-Impôt <u>21,57</u> |
| Blocage differ. <u>méc.</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>30</u> km/h | CV-puiss. <u>75</u> (DIN) à <u>2300</u> t/m |
| <u>CARROSSERIE</u> Forme <u>chargeuse</u> Nombre portes <u>1</u> | Refroidissement <u>eau</u> |
| Toit ouvert <u>-</u> | Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>2320</u> t/m |
| Nombre de places ; Total <u>1</u> ; AV <u>1</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u> | Amortissement bruit <u>1 pot 910 x Ø 180</u> |

| | | | |
|-------------------|-----------------|-----------------------|----------------|
| <u>DIMENSIONS</u> | Voie | AV <u>1700</u> | AR <u>1760</u> |
| | Diam. braquage | G <u>9,90</u> | DR <u>9,77</u> |
| Empattement | <u>2350</u> | / (/) | / (/) |
| | Dimensions ext. | Dimensions int. | |
| Longueur | <u>5040</u> | sans engin de travail | |
| Largeur | <u>2190</u> | | |
| Hauteur | <u>2640</u> | | |
| Porte à faux AV | <u>1630</u> | | |
| AR | <u>1060</u> | | |
| lat. | <u>-</u> | | |

| | | | | |
|------------------------|----------------------------------------|--------|------------------|-------------|
| <u>POIDS</u> | Avant | Milieu | Arrière | TOTAL |
| A vide | <u>3460</u> | | <u>3220</u> | <u>6680</u> |
| Charge utile | <u>véhicule de base</u> | | | |
| Poids total | | | | |
| Garantie fabr. | | | | <u>7200</u> |
| Dimens. pneus | <u>16.9x30(14 Ply) 9.00x20(10 Ply)</u> | | | |
| Charge p. essieu | <u>5880(2,6)</u> | | <u>5060(5,5)</u> | |
| | de l'ensemble | | | |
| Poids maxi remorquable | | | | <u>-</u> kg |

Distance du volant à l'avant = 1800

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 v
Feux de route 2/HELLA K 21057/ K 11135/ K 11022
Feux de croisement 2/id. Feux de position 2/CH 1050301
Feux de gabarit AV=2/ULOCH1050301 ; AR=2/ULO CH 10507 01
Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 94 dB/A
Essuie-glace 2/électriques(1-vit.) Lave-glace -
Feux arrières 2/CH 1 1233 01 Catadioptrés 2/I(E)+2/I(E)
Feux stop 2/CH 1 1233 01 [amovibles
Eclair. plaque contr. 1/ séparé Plaque forme haute/oblongue
Rétroviseur 2/intér.; 2/à gauche + à droite
Indic. direction clign. 6/
AV 2/2a (E) or. latér. 2/5 (E) o AR o=2/CH 1 1233 01
Avert. clign. 4/av. lampe-tém. Lampes de travail 2/séparés
1 cale d'arrêt 285 x 190 x 180 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION
Genre du véhicule Machine de travail lourde
Marque & type BM-VOLVO LM 621
Homologation n° CH 5103 05
Forme de la carr. chargeuse
Places ass. : Total 1 (1 avant)
Poids à vide sel. bullet. Carburant D
CV 21,57
Charge utile de pesage Cylindrée 4200 cm³
Poids total - Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 1520

§) Equipement : Dimensions avec engin de travail, poids et équipement doivent être contrôlés lors de l'immatriculation.

Contrôler la distance depuis le volant vers l'avant (évent.vhc.spécial).
Clignoteurs complémentaires exigés si parties avant du vhc. à plus de 1,8 m des clignoteurs originaux.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Dispositif de protection avec marquage jaune/noir, avec feux de gabarit sur l'engin de travail.
- Tôles garde-boue avec bavettes caoutchouc, marquées jaune/noir, avec feux de gabarit et catadioptrés.
- 2 miroirs d'angles à l'avant ou par mauvaise visibilité, surveillance par personne auxiliaire. (seulement si le vhc. doit être classifié "Vhc.spécial" à cause de l'engin de travail).

Lieu et date de l'expertise
Lyss, 28.6.71

La commission d'expertise